



ПЛАТΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ИССЛЕДОВАНИЯ
ПО ИСТОРИИ
ПЛАТΟΝИЗМА

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ФИЛОСОФИИ РАН



ЦЕНТР АНТИЧНОЙ И СРЕДНЕВЕКОВОЙ ФИЛОСОФИИ И НАУКИ

ИЗДАНИЯ
ЦЕНТРА АНТИЧНОЙ И СРЕДНЕВЕКОВОЙ
ФИЛОСОФИИ И НАУКИ

http://iph.ras.ru/campas_publ.htm

Философия природы в Античности и в Средние века
Под общей редакцией П. П. ГАЙДЕНКО и В. В. ПЕТРОВА.
Москва: Прогресс-Традиция, 2000. — 608 с.
ISBN 978-5-89826-067-6

**КОСМОС И ДУША. Учения о вселенной и человеке
в Античности и в Средние века (исследования и переводы)**
Под общей редакцией П. П. ГАЙДЕНКО и В. В. ПЕТРОВА.
Москва: Прогресс-Традиция, 2005. — 880 с.
ISBN 978-5-89826-332-4

**Интеллектуальные традиции Античности и Средних веков
(исследования и переводы)**
Составление и общая редакция М. С. ПЕТРОВОЙ.
Москва: Кругъ, 2010. — 736 с.
(Гуманитарные науки в исследованиях и переводах. Том I)
ISBN 978-5-7396-0167-4

**КОСМОС И ДУША. Вып. 2: Учения о природе и мышлении
в Античности, Средние века и Новое время (исследования и переводы)**
Под общей редакцией А. В. СЕРЕГИНА.
Москва: Прогресс-Традиция, 2010. — 512 с.
ISBN 978-5-89826-332-4

**С. В. МЕСЯЦ. Иоганн Вольфганг Гёте и его учение о цвете.
Часть первая.**
Москва: Кругъ, 2012. — xxxii + 464 с., с илл.
(Гуманитарные науки в исследованиях и переводах. Том II)
ISBN 978-5-7396-0250-3

ΠΛΑΤΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ. Исследования по истории платонизма.
Под общей редакцией В. В. ПЕТРОВА.
Москва: Кругъ, 2013. — 880 с.
(Гуманитарные науки в исследованиях и переводах. Том III)
ISBN 978-5-7396-0256-5

МАКРОБИЙ. Сатурналии
Перевод В. Т. ЗВИРЕВИЧА. Издание подготовлено М. С. ПЕТРОВОЙ.
(Гуманитарные науки в исследованиях и переводах. Том IV)
Москва: Кругъ, 2013 (в печати).

ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ
В ИССЛЕДОВАНИЯХ И ПЕРЕВОДАХ
III

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES
INSTITUTE OF PHILOSOPHY
CENTRE FOR ANCIENT AND MEDIAEVAL PHILOSOPHY AND SCIENCE

ΠΛΑΤΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ
STUDIES
IN THE HISTORY OF PLATONISM

Edited by
Valery V. PETROFF



Krugh
Moscow 2013

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ФИЛОСОФИИ РАН
ЦЕНТР АНТИЧНОЙ И СРЕДНЕВЕКОВОЙ ФИЛОСОФИИ И НАУКИ

ПЛАТОНΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ИССЛЕДОВАНИЯ ПО ИСТОРИИ ПЛАТОНИЗМА

Под общей редакцией
В. В. ПЕТРОВА



Кругъ
Москва 2013

ББК 87. 3
УДК 1 / 19
П 37



*Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
Проект № 12-03-16002д*

ПЛАТΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ. Исследования по истории платонизма / Под общ. ред. В. В. Петрова. — М.: Кругъ, 2013. — 880 с. (Гуманитарные науки в исследованиях и переводах [Т. III]: изд. с 2010 г.).

Работы сборника посвящены изучению платоновской традиции на различных этапах ее развития. В книге анализируется учение самого Платона (генеология, метафизика, космология, этика), рассматриваются концепции Плутарха, Плотина, Ямвлиха, Сириана, Прокла, Макробия, Дионисия Ареопагита, Максима Исповедника. В просопографических исследованиях реконструируются биографии платоников — язычника Марциана Капеллы и христианина Оригена. Предложен опыт феноменологического прочтения теорий Иоанна Скотта (Эриугены). Исследуется вопрос о знании Платона и его диалогов в России начала XX века. В книгу включены беседы с известными французскими специалистами по античной и средневековой философии. Публикуются переводы сочинений Плутарха Херонейского (*О возникновении души в 'Тимее'*. Часть I), неоплатоника Порфирия (*Подступы к умопостижаемому*), книги 10–11 *Комментария на 'Евангелие от Матфея'* Оригена.

Научное издание

В оформлении обложки использована картина Одилона Редона «Колесница Аполлона» (1909).

© В. В. ПЕТРОВ, общая редакция, составление, 2013.

© Коллектив авторов, 2013.

© Издательство «Кругъ», 2013.

ISBN 978–5–7396–0256–5

Репродуцирование (воспроизведение) данного издания любым способом без письменного соглашения с издательством запрещается.

ОГЛАВЛЕНИЕ

<i>Об авторах</i>	11
<i>Сокращения</i>	12
ΠΛΑΤΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ: новые подходы к древней традиции (В. В. ПЕТРОВ).....	13

ПЛАТОНИЗМ И НЕОПЛАТОНИЗМ

А. В. СЕРЁГИН Догматизм, антидогматизм и диалогизм в интерпретации Платона..	37
С. В. МЕСЯЦ Платоновский «Филеб» о едином, многом и среднем (комментарий к фрагменту 14c – 18d).....	77
А. В. СЕРЁГИН. Неморальное благо и зло: этическая позиция Сократа в «Горгии».....	95
А. А. ГЛУХОВ Постановка проблемы справедливости в «Государстве» Платона....	123
С. В. МЕСЯЦ Сознание и личность в философии Плотина.....	147
1. Понятие сознания в новоевропейской философии.....	147
2. Понятие сознания в греческой философии до Плотина.....	156
3. Понятие сознания у Плотина.....	160
С. В. МЕСЯЦ Трансцендентное начало в неоплатонизме и учение о генадах.....	169
1. Апория трансцендентного начала.....	176
2. Введение генад как способ решения загадки Абсолюта.....	184
3. Происхождение теории генад: Сириан или Ямвлих.....	194
4. Ямвлиховская теория генад: попытка реконструкции.....	209
5. Выводы.....	209
В. В. ПЕТРОВ Σύμβολα и συνθήματα в теургическом неоплатонизме Ямвлиха и Прокла.....	210
М. С. ПЕТРОВА Солнечный монотеизм у Макробия.....	226
В. В. ПЕТРОВ «Многосветлая цепь»: Солнце в позднеантичном платонизме и «Ареопагитском корпусе».....	240

ХРИСТИАНСКИЙ ПЛАТОНИЗМ

В. В. ПЕТРОВ

Символ и священнодействие в позднем неоплатонизме и в «Ареопагитском корпусе».....	264
Обряд как последовательность символов.....	264
Охранительная функция символов.....	265
Неподобные символы. Параллели с трактовкой мифа и символа у Юлиана.....	266
Прокл и Дионисий Ареопагит о вымышленном (<i>τὸ πλασματῶδες</i>).....	270
Анагогическая функция символов.....	276
Символ как манифестация сокрытого.....	277
Символ и мимесис (подражание).....	279
Степени причастности Богу.....	284
Причастие умное и причастие «в символах».....	286
Таинство Евхаристии. «Федр» 243e – 257b Платона как источник «Церковной иерархии» 3, 3.....	294
Символизм триад.....	303
Онтологический статус «священных символов».....	305

В. В. ПЕТРОВ

Теология символа у Карла Ранера и Герберта Форгримлера.....	309
---	-----

С. В. МЕСЯЦ

Есть ли ипостась у Первоначала? К истории понятия «ипостась» в платоновской традиции и христианском богословии.....	318
1. Формирование понятия «ипостась» в Древней и Средней Стое.....	318
2. «Ипостась» в аристотелевской традиции I–II вв. н. э.....	320
3. Понятие «ипостась» в Среднем платонизме.....	322
4. Система ипостасей у Плотина.....	325
5. Порфирий и христианские богословы IV века.....	327
6. Термин «ипостась» у Прокла.....	334

В. В. ПЕТРОВ

Ὑπόρχω и ὑφίστημι в «О трудностях» Максима Исповедника.....	338
1. Ὑπόρχω.....	340
2. ὑφίστημι.....	351
ПРИЛОЖЕНИЕ: Ὑφίστημι и ὑπόρχω до Максима Исповедника.....	363

В. В. ПЕТРОВ

Трансформация античной онтологии в «Ареопагитском корпусе» и у Максима Исповедника.....	376
--	-----

Йозеф МАТУЛА

Фома Аквинский и его критика учения Авемпаче об уме.....	394
--	-----

ПРОСОПОГРАФИЯ

М. С. ПЕТРОВА	
Марциан Капелла: жизнь, сочинение и философские представления.....	407
А. В. СЕРЁГИН	
Ориген-платоник и Ориген-христианин.....	444
1. Тексты Порфирия.....	445
2. Методологические замечания.....	446
3. Хронологические проблемы.....	450
4. Число сочинений Оригена из «Жизни Плотина».....	464
5. Об «ошибке» Порфирия.....	471
6. Другие свидетельства об Оригене-платонике.....	478
7. Фрагмент 7: теология двух Оригенов.....	480
8. Фрагмент 8: отношение к Гомеру.....	488
9. Фрагмент 12: демонология.....	494
10. Выводы.....	497

ПЛАТОНИЗМ И ФЕНОМЕНОЛОГИЯ

Эмманюэль ФАЛЬК	
Феноменологическая практика и средневековая философия.....	505
I. <i>Fons signatus</i> : запечатанный источник.....	505
§ 1. Противоречия практики.....	506
§ 2. Декларативная актуальность Средних веков.....	508
§ 3. Этапы пути.....	512
§ 4. Дерево и его плоды.....	516
§ 5. Запечатанный источник.....	519
II. Бог-феномен: Иоанн Скотт (Эриугена).....	532
Теофания и феноменология.....	533
А. От апофактики к мета-онтологии.....	536
§ 12. Апофатика: отход от Дионисия.....	536
§ 13. Мета-онтологическое: невозможность овещения.....	544
В. Апофантика и завеса логоса.....	551
§ 14. Деструкция категорий.....	554
§ 15. Тот, кто видит, и Тот, кто бежит.....	558
С. Теофания или Бог-феномен.....	567
§ 16. Теофания как антропофания.....	568
§ 17. Блаженство как теофания в действии.....	573
Перевод А. В. СЕРЁГИНА, под редакцией В. В. ПЕТРОВА	

ИССЛЕДОВАТЕЛИ ПЛАТОНИЗМА О СВОЕМ ПРЕДМЕТЕ И О СЕБЕ

Эдуард Жоно	581
«Афины и Шартр»: беседы с В. В. Петровым.....	
Люк БРИССОН	
«Философия — это то, что структурирует человеческое бытие...»: беседы с В. В. Петровым.....	630
Ален СЕГОН (1942–2011)	
«Книги Койре стали для меня настоящим потрясением...»: беседа с В. П. Визгиным.....	655

ПЛАТОН В РОССИИ

В. В. ПЕТРОВ	
Платон и его диалоги в текстах Сигизмунда Кржижановского.....	674
1. Доксографические сведения.....	680
2. Знание Кржижановским отдельных диалогов Платона.....	684
3. Платон в переводе и комментариях В. Н. Карпова.....	705

ПЕРЕВОДЫ

Н. П. ВОЛКОВА. Учение о двух мировых душах Плутарха Херонейского (к публикации первой части трактата «О возникновении души в ‘Тимее’»)	721
<i>ПЛУТАРХ</i>	
О возникновении души в «Тимее». Часть первая.....	736
Перевод и примечания Н. П. Волковой	
<i>ПОРФИРИЙ</i>	
Подступы к умопостигаемому.....	758
Вступительные замечания к переводу, перевод и примеч. С. В. МЕСЯЦ	
А. В. СЕРЁГИН. К переводу «Комментария на ‘Евангелие от Матфея’» Оригена.....	792
<i>ОРИГЕН</i>	
Комментарий на «Евангелие от Матфея». Книги 10 – 11.....	806
Перевод и примечания А. В. СЕРЁГИНА	
CONTENTS.....	878

ОБ АВТОРАХ

БРИССОН Люк (BRISSON Luc) — Doctorat d'État, Directeur de recherche au Centre Jean Pépin (CNRS, Paris).

ВИЗГИН Виктор Павлович — доктор философских наук, ведущий научный сотрудник Института философии РАН.

ВОЛКОВА Надежда Павловна — кандидат философских наук, младший научный сотрудник Института философии РАН.

ГЛУХОВ Алексей Анатольевич — кандидат философских наук, старший научный сотрудник НИУ Высшая школа экономики.

ЖОНО Эдуард (JEAUNEAU Édouard) — Doctorat d'État, Directeur de recherche honoraire (CNRS, Paris), Institute Professor (Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Toronto).

МАТУЛА Йозеф (MATULA Jozef) — Ph.D., Centrum pro práci s renesančními texty, Univerzita Palackého v Olomouci (Česká republika).

МЕСЯЦ Светлана Викторовна — кандидат философских наук, старший научный сотрудник Института философии РАН.

СЕГОН Ален (SEGONDS Alain-Philippe, 1942–2011) — Directeur de recherche au CNRS, directeur général des éditions Les Belles Lettres (Paris).

СЕРЕГИН, Андрей Владимирович — кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института философии РАН.

ПЕТРОВ Валерий Валентинович — доктор философских наук, директор Центра античной и средневековой философии и науки Института философии РАН.

ПЕТРОВА Майя Станиславовна — доктор исторических наук, руководитель Центра гендерной истории Института всеобщей истории РАН.

ФАЛЬК Эмманюэль — Doctorat en philosophie, Doyen de la Faculté de philosophie (Institut catholique de Paris).

СОКРАЩЕНИЯ ДЛЯ СОБРАНИЙ ИСТОЧНИКОВ

- CAG — Commentaria in Aristotelem Graeca. T. 1–23.4.
Berlin, 1882–1909.
- CCSL — Corpus Christianorum, Series Latina. Turnhout, 1954–.
- CCCM — Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis.
Turnhout, 1971–.
- GCS — Die Griechischen Christlichen Schriftsteller der ersten
drei Jahrhunderte. Leipzig, Berlin, 1897–.
- CSEL — Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum.
Wien, 1866–.
- LCL — The Loeb Classical Library. London – New York,
1912–.
- PG — Patrologiae Cursus Completus. Series Graeca.
Ed. J.-P. MIGNE. T. 1–161. Paris, 1857–1866.
- PL — Patrologiae Cursus Completus. Series Latina.
Ed. J.-P. MIGNE. T. 1–221. Paris, 1844–1865.
- PO — Patrologia Orientalis. Roma, 1903–.
- SC — Sources chrétiennes. Paris, 1940–.

В. В. ПЕТРОВ

ТЕОЛОГИЯ СИМВОЛА У КАРЛА РАНЕРА И ГЕРБЕРТА ФОРГРИМЛЕРА

Учение о символе, разработанное в неоплатонизме применительно к теургии и христианизированное в «Ареопагитском корпусе»¹, обнаруживает параллели в немецком богословии XX в., в частности, у Карла Ранера и его последователя Герберта Форгримлера. Ранер сформулировал свое богословие символа в работе “Zur Theologie des Symbols”². При этом он отталкивался от современных ему богословия и философии³ и не ассоцииро-

¹ О нем см.: ПЕТРОВ В. В., «Символ и священнодействие в позднем неоплатонизме и в *Ареопагитском корпусе*» (в этом сборнике).

² RAHNER, Karl, “Zur Theologie des Symbols”, *Cor Jesu: Commentationes in Litteras Encyclicas Pii Pp. XII ‘Haurietis Aquas’*. Band I: Pars Theologica. Hrgs. v. A. BEA, H. RAHNER, H. RONDET, F. SCHWENDIMANN (Roma: Herder, 1959), S. 461-505 [переизд.: RAHNER K., *Schriften zur Theologie. Band IV: Neuere Schriften*. 5. Auflage (Einsiedeln: Benziger Verlag, 1967), S. 275-313]. Англ. пер.: RAHNER K., “The Theology of the Symbol”, *Theological Investigations. Vol. IV: More Recent Writings* (L., 1974), p. 221-252. Существенным изъяном английского перевода является то обстоятельство, что “Realsymbol” — важнейший термин этой работы Ранера — не переведен как термин и, таким образом, «исчез» для английского читателя: в английском тексте отсутствует словосочетание «real symbol». Последнее обстоятельство повлияло на наши рассуждения в работе «Реальный символ в неоплатонизме и в христианской традиции (в “Ареопагитском корпусе” и у Карла Ранера)», *Вестник ПСТГУ. Серия I: Богословие. Философия* 3 [31] (2010), с. 36-52, поскольку в то время нам не был доступен немецкий текст работы Ранера. Соответственно, в ней ошибочно утверждалось, что «Проявляющийся символ, о котором учил Ранер, Форгримлер именуется реальным» (с. 49).

³ Среди работ, на которые ссылается Ранер: OTTO, Rudolf, *Das Heilige* (Breslau, 1921); CASSIRER, Ernst, *Philosophie der symbolischen Formen*, 3 Bde. (B., 1923–1931; Freiburg, 1954); CASEL, Odo, *Das christliche Kultmysterium* (Regensburg, 1935); JUNG, Carl, *Über die Archetypen des kollektiven Unbewussten* (Zürich, 1935); MARITAIN, Jacques, “Sign and Symbol”, *Journal of the Warburg Institute* 1/1 (1937), p. 1-11; JASPERS, Karl, *Von der Wahrheit* (München, 1947); HEIDEGGER, Martin, *Holzwege* (Frankfurt a. M., 1950); DANÉLOU, Jean, “The Problem of Symbolism”, *Thought* 25 (1950), p. 423-440; ELIADE, Mircea, *Images and symboles* (P., 1952); LOOFF, Hans, “Symbol und Transzendenz”, *Studium generale* 6 (1953), p. 324-332; GRILLMEIER, Alois, *Der*

вал свое учение о символе с таковым у неоплатоников⁴. Исторически богословие символа Ранера представляет собой своего рода католическую реакцию на протестантское богословие символа П. Тиллиха, снижавшего онтологический статус культовых символов⁵.

Карл Ранер. «Реальный символ». Ранер выстраивает онтологию и эпистемологию «реального символа» (Realsymbol), который понимался им не как условный знак, внешним образом отсылающий к *иной* реальности, но как самореализация высшей реальности в иной для себя реальности⁶.

Logos am Kreuz (München, 1956); *Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament*, Hrsg. von Gerhard KITTEL, t. II (1935), S. 371-373: “eidos”; t. II (1935), S. 378-396: “eikon”; t. IV (1942), S. 750-60: “morphe”.

⁴ Хотя Ранер и ссылается на работу: GOMBRICH E. H., “Icones symbolicae. The Visual Image in Neo-Platonic Thought”, *Journal of the Warburg and Courtauld Institute* 11 (1948), p. 163-192. Высказывалось также предположение, что на Ранера повлияли соответствующие воззрения Гёте, см. FIELDS, Stephen M., *Being As Symbol: On the Origins and Development of Karl Rahner's Metaphysics* (Washington: Georgetown University Press, 2000), p. 122, n. 29: “For a consideration of Goethe's seminal influence on modern thought, see Ernst CASSIRER, *Rousseau, Kant, Goethe: Two Essays* (Hamden: Aarchon Books, 1961); LOOF, Hans, *Der Symbolbegriff in der neueren Religionsphilosophie und Theologie* (Cologne: Kölner Universität, 1955), S. 30-39 ff... Scholarship said little, if anything, about Rahner's relation to Goethe, with whom Rahner displays familiarity. Rahner quotes Goethe's poetry in ‘Behold This Heart! Preliminaries to a Theology of Devotion to the Sacred Heart’, in *Theological Investigations...* (L.: Darton, 1974), vol. 3, p. 329... See also “Priest and Poet”, *Op. cit.*, 3:309... and “Unity-Love-Mystery”, *Op. cit.*, vol. 8, p. 234... Rahner also cites two important studies of Goethe's symbol-theory: LOOFF, *Der Symbolbegriff*; and Ferfinand WEINHANDL, *Über das aufschliessende Symbol* (B., 1931) — in the bibliography of “The Theology of the Symbol”, *Op. cit.*, vol. 4, p. 222-224”.

⁵ Ранер ссылается на соч. TILLICH, Paul, *Religiöse Verwirklichung. Aufsätze* (B., 1930), S. 88 f.: “Das religiöse Symbol”. См. также: УКОЛОВ К. И., «Представление о религиозном символе в философии Пауля Тиллиха», *Вестник ПСТГУ. I: Богословие. Философия* 1 [21] (2008), с. 43-60. Согласно П. Тиллиху, культовые предметы и действия представляют собой так называемые «культирующие символы», почти тождественные знакам. Эти религиозные символы во многом утратили собственную «магически-сакраментальную силу», хотя сохраняют ее рудименты (УКОЛОВ, с. 58). Подлинными символами у Тиллиха являются только религиозные символы «первого уровня», т. е. Бог, представления о Его сущности и действиях, а также некоторые природные и исторические объекты.

⁶ RAHNER, “Zur Theologie des Symbols”, S. 290: “Das eigentliche Symbol (Realsymbol) ist der zur Wesenskonstitution gehörende Selbstvollzug eines Seienden im andern”. В работе даны примеры реальных символов: человечество Христа является реальным символом божественного Логоса; Церковь есть реальный символ присутствия Христа; церковные таинства суть реальные символы Божией благодати; тело является реальным символом человека; «да», произносимое вступающими в

По мнению Ранера, есть несколько аспектов такого проявления. Например, множественное (материальное) бытие манифестирует более высокое Начало, от которого произошло. Имея в своей основе единство и являясь способом реализации этого изначального единства, бытие, пусть и исшедшее из единого начала и по-видимости отличное от него, на глубинном уровне согласуется со этим началом и имеет характер «выражения» или «символа» по отношению к своему началу. Таким образом, пишет Ранер, *символ* — это высший и начальнейший способ, которым одна сущность может представить другую, когда одна сущность делает другую здесь-бытием (*da-sein*): в первую очередь — для себя, и лишь во вторую — для других⁷. Символизируемое создает символ как свою собственную само-реализацию. В так понимаемом символе присутствует само символизируемое⁸.

Кроме того, бытие с необходимостью «выражает» не только иное, но и самое себя⁹. Согласно Ранеру, это фундаментальный принцип онтологии символизма: все сущее по своей природе символично, поскольку с необходимостью «выражает» себя, чтобы достичь своей собственной природы¹⁰. Сущность приводит себя к совершенству, проецируя вовне свою видимую форму, как свой символ, свою явленность, которая позволяет ей быть в ином, которая приводит её к существованию в мире. Делая это, сущность сохраняет себя в бытии — «обладая собой в другом»¹¹. Таким образом, символ (символическая реальность) — это самореализация некоего бытия в чем-то другом, самореализация, конститутивная для его собственной сущности. Там где имеется подобная самореализация в другом — как необходимый модус реализации собственной сущности — там имеется искомый символ сущего¹². Символ имманентно присущ тому, что в нем выражено¹³. А в эпистемологическом плане символ — это реальность, в которой *иное* достигает знания символизируемого бытия¹⁴.

брак, есть реальный символ их добровольного согласия связать себя узами брака. При этом Ранер, принципиально разграничивший реальные символы (в которых присутствует символизируемое) и знак (всего лишь указывающий на символизируемое как на внешнее себе), не боится говорить о том, что реальные символы «указывают», как, например, в изречении *sacramenta gratiam efficiunt, quatenus eam significant* (таинства соделывают благодать, поскольку на нее указывают).

⁷ *Ibid.*, S. 279.

⁸ *Ibid.*, S. 288.

⁹ *Ibid.*, S. 285.

¹⁰ *Ibid.*, S. 278.

¹¹ *Ibid.*, S. 287.

¹² *Ibid.*, S. 290.

¹³ *Ibid.*

¹⁴ *Ibid.*, S. 285.

В антропологическом аспекте, считает Ранер, естественным символом человека является его тело¹⁵. Тело может и способно быть понято, как *реальный* символ человека, что «непосредственно следует из томистского учения о том, что душа есть сущностная форма для *materia prima*»¹⁶. Таким образом, тело есть выражение фундаментальной духовной сущности человека¹⁷. То, что мы называем телом, есть не что иное, как актуализация самой души в «ином» первой материи, «инаковость», произведенная самой душой, а потому тело есть выражение и символ души, который определен как *реальный* символ¹⁸.

По мнению Ранера в полной мере подобное понимание символа проявляется в теологии. Он утверждает, что всякая теология несовершенна пока не является теологией символа, теологией проявления (*Erscheinung*) и выражения (*Ausdrucks*), самоданности (*Selbstgegebenheit*)¹⁹ в том, что было учреждено как иное²⁰. При этом в богословии символ предстает в контексте оппозиции сокрытое/видимое. Здесь также символ не просто являет символизируемое, но делает его присутствующим (*gegenwärtig*)²¹.

Ранер указывает, что философская традиция знает две концепции «образа». Согласно той, что ближе к аристотелевской традиции, образ есть внешний знак, указывающий на реальность, отличную от образа; при этом знак — это всего лишь указатель, данный человеку в воспитательных целях, как существу, познающему посредством чувств. Другая концепция находится скорее в русле платонизма. Согласно ей, образ причастен реальности изображаемого, он вызывает реальное присутствие (*reale Anwesenheit*) изображаемого, пребывающего в образе²². Символ — это реальность, которая конституируется символизируемым, которая обнаруживает и *возвещает* символизируемое; это реальность, которая исполнена

¹⁵ *Ibid.*, S. 301.

¹⁶ *Ibid.*, S. 305.

¹⁷ *Ibid.*, S. 290.

¹⁸ *Ibid.*, S. 305.

¹⁹ Ср. ГУССЕРЛЬ, Эдмунд, *Картезианские медитации* § 24: «Очевидность как самоданность и ее вариации»: «[Очевидность есть] совершенно исключительный модус сознания, а именно сознание самоявленности, самообнаружения, самоданности какой-либо вещи, положения вещей, всеобщности, ценности и т.д. в предельном модусе *своего собственного присутствия* (Selbst-da), *непосредственно созерцательной и первичной* (originaliter) *данности*»; § 24 «...самоданность (selbstgebende Synthesis) подлинной (rechte) или истинной действительности» (пер. В. И. Молчанова).

²⁰ *Ibid.*, S. 291.

²¹ *Ibid.*, S. 296.

²² *Ibid.*, S. 301.

символизируемого, будучи его конкретным здесь-бытием (*Da-sein*)²³. Символ есть одновременно и отличающийся, и, тем не менее, внутренне присутствующий момент той реальности, которая манифестирует себя в нем²⁴.

Применительно к Троице Логос есть «слово» Отца, Его совершенный «образ», Его «отпечаток», его сияние, его само-выражение. Слово — как реальность внутренней божественной жизни — «рождается» Отцом как *образ* и *выражение* Отца²⁵. Таким образом, Логос есть единουσущный образ (*wesensgleiche Abbild*) Отца²⁶. Это символ внутренний (*innere*) и, однако, отличный (*verschiedene*) от символизируемого, и в то же время конституируемый символизируемым. Это символ, в котором символизируемое (т. е. Бог Отец) выражает себя и обладает собой²⁷. Как замечает Ранер, если теологии символической реальности суждено быть написанной, то христология, как учение о воплощении Слова, очевидным образом составит в нем центральную главу. И главе этой нужно быть не более, чем толкованием слов «видевший Меня видел Отца» (Ин 14:9)²⁸.

Из томистского учения о том, что человечество Христа существует посредством существования Логоса, продолжает Ранер, следует, что человечество Христа есть проявление (*Erscheinung*) самого Логоса, Его в высшем смысле *реальный* символ (*Realsymbol*), а не нечто чуждое Логосу и его бытию²⁹.

²³ *Ibid.*, S. 310-311.

²⁴ *Ibid.*, S. 311.

²⁵ Подобное представление основывается и на Писании и на Предании. Укажем на Ин 14:9: «Видевший Меня видел Отца»; 2 Кор 4:4: «...о славе Христа, который есть образ (εἰκόν) бога невидимого». А также IRENAEUS, *Adversus haereses* IV, 6, 5: «Отец всем открыл Себя, делая видимым всем Свое слово; и наоборот, Слово всем показано Отца и Сына, сделавшись видимым всем»; *Ibid.*, IV, 6, 6: «...через Самое Слово, сделавшееся видимым и осязаемым Отец являлся, хотя не все одинаково веровали, но все видели в Сыне Отца, ибо Отец есть невидимое Сына, а Сын есть видимое Отца»; *Ibid.*, IV, 7, 2: «...все, от начала знавшие Бога и предсказывавшие пришествие Христа, получили откровение от Самого Сына, Который в последние времена сделался видимым и могущим страдать и говорил с человеческим родом»; CLEMENS ALEXANDRINUS, *Stromata* V, 6, 34, 1, 1-2. 1: «Сын именуется ликом Отца, ведь воплотившись и став доступным пяти органам чувств, Логос стал **указателем** того, что присуще Отцу (ὁ τοῦ πατρὸς μῦντις ἰδιόμοτος)».

²⁶ Cf. SEIBEL, Wolfgang, *Fleisch und Geist beim heiligen Ambrosius* (München, 1958), S. 173: “Ambrosius unterscheidet streng ‘*imago*’ und ‘*ad imaginem*’: ‘*imago*’, wesensgleiches Bild Gottes, ist nur Christus selbst, der wesensgleiche Sohn des Vaters... Das Bild ist Gott gleich, das Abbild ihm nur ähnlich”.

²⁷ *Ibid.*, S. 292.

²⁸ *Ibid.*, S. 293.

²⁹ *Ibid.*, S. 295-296.

Человечество Христа не следует считать просто драпировкой или маскировкой Бога, неким знаком (*Signal*), который использует Бог, напротив, это есть самовыражение (*Selbstverlautbarung*) самого Логоса. Как Сын Отца, Логос в своем человечестве поистине является «открывающим» (*offenbarende*), делая Открытое присутствующим, Он — символ, в котором Отец высказывает себя миру в Сыне³⁰.

В целом, заключает Ранер, любая отдельная реальность возвещает не только самое себя, но говорит также и о Боге, отсылая к Нему как к своей парадигматической, действующей и целевой причине, «даже если это трансцендирование достигается лишь верой». Однако во Христе Его человечество отсылает к Богу уже не только как к своей причине, но указывает на Него как на Того, кому это человечество принадлежит как Его сущностное определение (*Bestimmung*) и свойственная Ему среда обитания (*Umwelt*)³¹.

Герберт Форгримлер. «Реальный символ». Учение Карла Ранера о символе развивает Герберт Форгримлер в книге *Теология таинств*. Он исходит из посылки, что Бог открывается людям только через посредство доступных чувствам реалий. Соответственно, и люди могут дать материальное выражение своей вере лишь в видимых знаках или символических действиях³². «Реальный символ» — это такой символ, в котором реальность того, что символизируется, истинно присутствует в символе. Реальный символ имеет внутреннюю, онтологическую связь с тем, что символизируется (здесь Форгримлер приводит соответствующие цитаты из Ранера).

Форгримлер подчеркивает, что Бог как таковой может быть явлен людям только в символах. При этом «изображение» Бога в символах указывает на истинное, а не только воображаемое или мыслимое, *приведение в*

³⁰ *Ibid.*, S. 296.

³¹ *Ibid.*, S. 296-297. Возможно, термин *Umwelt* у Ранера представляет собой своего рода инверсию концепта «божественной среды» (*le Milieu Divin; der Göttliche Bereich*) Тейяра де Шардена, которую тот сформулировал в одноименной книге (написана в 1926–1927 гг., впервые опубликована в 1957 г.). Так Шарден именует божественное всеприсутствие, мир исполненный Богом. Божественная среда устанавливается и развивается в душе, она образуется включением всякого избранного духа в Иисуса Христа. Цель человека — водворится в божественной среде, которая есть вселенский Христос и великое Причастие (*le Christ universel et la grande communion*). Ср. «Иисус на Кресте является одновременно и символом, и реальностью (*le symbole et la réalité, tout ensemble; zugleich Sinnbild und Wirklichkeit*) гигантского вековечного труда, мало-помалу возвышающего тварный дух, чтобы привести его в глубины Божественной среды». См. Teilhard de CHARDIN, *Le milieu divin* (P.: Éditions du Seuil, 1957); *Der Göttliche Bereich*. Übersetz von J. V. KOPP (Olten: Walter, 1962).

³² VORGRIMLER H., *Sacramental Theology*, trans. L. M. MALONEY (Liturgical Press, 1992), p. 29.

присутствие Того, кто как таковой не может быть видимым в нашем человеческом измерении³³.

Форгримлер сравнивает представление о реальном символе Ранера, согласно которому «символ не отсылает к чему-либо еще, но реальность появляется в нем – в «ином для себя» – будучи разом и не здесь, и присутствующей, но не полностью исчерпываемой этим видимым», с представлением Гегеля об экстерииоризации понятия, которое по своей природе стремится «манифестировать себя». По Форгримлеру первичным случаем такой экстерииоризации является «человеческое тело и телесные действия, исполняемые с таким личным отношением, как любовь, вера или ненависть»³⁴.

Опровергая тезис о том, что человечество Иисуса ничего не говорит нам о Логосе, Форгримлер утверждает, что человеческая природа Христа является «конститутивным, реальным символом самого [божественного Логоса]». Человечество Иисуса есть реальный символ в котором реальность Бога становится присутствующей в тварном и находит в нем свое выражение³⁵.

Далее Форгримлер замечает, что Ранер считает «реальными символами» церковные таинства, поскольку «реальный символ» это одновременно и выражение, и актуализация Бога³⁶. Форгримлер подчеркивает, что убеж-

³³ VORGRIMLER H., *Op. cit.*, p. 13.

³⁴ Здесь Форгримлер ссылается лишь на статью “Symbol” в *Encyclopedia of Theology. A Concise Sacramentum Mundi*, ed. K. RAHNER (N. Y., 1975), p. 1655. В дополнение к этому укажем и на соответствующее представление у Гегеля, см.: *Феноменология духа* (V, A, с), пер. Г. ШПЕТА (СПб.: Наука, 1992), с. 165: «Тело [индивида] есть им же созданное выражение его самого и вместе с тем некоторый знак, который не остался непосредственной сутью дела, но в котором индивид дает только знать, что он *есть* в том смысле, что он осуществляет свою первоначальную природу в производстве». См. также комментарий к этому месту: КОЖЕВ А., *Введение в чтение Гегеля. Лекции по ‘Феноменологии духа’, читавшиеся с 1933 по 1939 г. в Высшей практической школе*, сост. и публ. Р. КЕНО, пер. А. Г. ПОГОНЯЙЛО (СПб., 2003), с. 608.

³⁵ Здесь Форгримлер делает ссылку: DYCH W. V., *Karl Rahner* (L., 1992), p. 79.

³⁶ В самом деле, см.: RAHNER K., *Op. cit.*, p. 241: “Die Sakramente werden darum in der Theologie ausdrücklich als ‘heilige Zeichen’ der Gnade Gottes angesprochen, also als ‘Symbole’ ”; а также RAHNER, “The Word and the Eucharist”, *Theological Investigations. Vol. IV: More Recent Writings* (L., 1974), p. 284: “We can therefore say that the Eucharist too as a sacrament is in the nature of a sign”. Критику учения о Евхаристии у Ранера и Схиллебекса (и в другой связи — Бальтазара) см.: SCANLON R., “Is Christ ‘Really’ Among Us Today?”, *The Homiletic & Pastoral Review* (Ignatius Press, October 1995). Сканлон делает вывод, что «новое богословие Ранера и Схиллебекса относительно Евхаристии есть замена *трансубстанциации* на *транссигнификацию* и *трансфинализацию*, и представляет собой всего лишь воскрешение тысячелетней давности ереси Беренгара Турского, который учил, что Евхаристия есть просто знак или символ Христа».

дение в том, что Иисус есть таинство Бога глубоко укоренено в Новом Завете. Описания событий Его жизни, Его отношений с людьми, показывают, что Он был, как индивид, «знаком», т. е. тем, что делает видимым присутствие Бога. Вся Его жизнь, и особенно её поворотные и высшие моменты, а также Его смерть суть реальные символы конкретного присутствия Бога. Кроме того, Иисус сам указал на свою способность делать Бога видимым. В этой связи Его можно было бы назвать иконой, образом и эпифанией невидимой сущности Бога.

Наиболее глубокая близость Бога (божественной сущности, нетварной благодати) и восприимлющей человеческой природы, как Его реального символа (действующего знака), присутствует в Иисусе — нераздельно и неслиянно.

Отметим еще два момента, в которых понимание таинств у Форгримлера близко к таковому в неоплатонизме и в «Ареопагитском корпусе». Неоплатоническая триада «пребывание — выхождение — возвращение», которая ярко представлена в литургическом богословии псевдо-Дионисия³⁷, подчеркивается и Форгримлером, который, используя сугубо неоплатоническую терминологию, говорит, что, «согласно специфически католическому пониманию, история отношений Бога с человеком... есть движение, исходящее от Бога и — через весь ход человеческой истории — снова возвращающееся к Богу... Исторические спасительные деяния Бога, *домостроительство*... берут начало в изливающейся от избытка любви Отца... и возвращают к Нему, чтобы Он мог быть «всем во всем» (1 Кор 15:28)³⁸.

В разделе «*Принцип таинств* в иудео-христианской традиции», где Форгримлер пишет о человеке как образе Божиим, он вдруг приводит в качестве примера «религию Древнего Египта»:

«Человек есть живое изображение или статуя Бога. На древнем Востоке и в Египте, изображение бога представляет бога, и является проводником силы божией. Это точка, из которой божество распространяет свое воздействие. Изображение бога возвещает «где» и «как» божественной жизни и активности. К изображениям богов относились так, словно они были живыми. Они словно тела, в которые вселяется бог, чтобы присутствовать и действовать через это тело в мире. В свете этого толкования, люди, как живые образы и статуи Бога-Творца, должны быть проводниками его божественной силы на земле»³⁹.

³⁷ См. раздел «Символизм триад» в статье: ПЕТРОВ, «Символ и священнодействие...».

³⁸ VORGRIMLER H., *Sacramental Theology*, p. 29.

³⁹ *Ibid.*, p. 12.

Несмотря на то, что речь должна идти о «единой иудео-христианской традиции», излагаются представления неких «египтян», чьи взгляды странным образом совпадают с представлениями неоплатоника Ямвлиха, изложившего свое учение об изображениях и символах божественного в сочинении *О египетских таинствах*. Обоснование для того, чтобы усматривать в нехристианских традициях отблески истины, Форгримлер опять находит у Ранера, говоря, что, согласно Ранеру, «священные тексты других религий могут быть прочитаны и истолкованы в свете Иисуса Христа, поскольку тоже до некоторой степени могут быть боговдохновенными... Не отрицая нормативного статуса христианских таинств, Ранер... отстаивал существование таинств... в нехристианских религиях, поскольку всеобщая самокоммуникация Бога во Христе получает социально-исторические проявления и в этих религиях, их обрядах и ритуалах»⁴⁰.

Подводя итог, можно сказать, что философско-богословские учение о религиозных символах в немецком богословии XX в., каким оно предстает у Карла Ранера и Герберта Форгримлера, обнаруживает типологическое сходство с таковым в позднем неоплатонизме и в «Ареопагитском корпусе». Как мы показали⁴¹, богословие таинств в теургическом неоплатонизме Ямвлиха, Юлиана и Прокла, которые признавали действительность божественного присутствия в таинствах, задействующих «священные символы» (т. е. чувственно данные предметы и действия), было усвоено, развито и «христианизировано» автором «Ареопагитского корпуса». И хотя цепочка влияний, ведущая от указанных учений к Ранеру может быть длинной, а ее звенья не всегда очевидны, можно утверждать, что неоплатоническое и Ареопагитское учения о символе вполне *могли бы* предоставить теоретическое обоснование для (отмеченной влиянием Гегелевской философии духа) теологии символа К. Ранера и следующего за ним Г. Форгримлера.

⁴⁰ *Ibid.*, p. 27.

⁴¹ См. ПЕТРОВ В. В., «Символ и священнодействие...».

CONTENTS

INTRODUCTION.....	13
-------------------	----

PLATONISM AND NEOPLATONISM

Andrey SEREGIN	
Dogmatic, Antidogmatic and Dialogical Approaches to Interpreting Plato.....	37
Svetlana MESYATS	
Plato's <i>Philebus</i> (14c–17c) on Unity, Plurality, and the Intermediate.....	77
Andrey SEREGIN	
Non-moral Good and Evil: Ethical Position of Socrates in <i>Gorgias</i>	95
Alexey GLOUKHOV	
Statement of the Problem of Justice in Plato's <i>Republic</i>	123
Svetlana MESYATS	
Consciousness and Person in Plotinus.....	147
Svetlana MESYATS	
The Transcendent First Principle and the Doctrine of Henads in Neoplatonism.....	169
Valery PETROFF	
Σύμβολα and συνήματα in the Theurgical Neoplatonism of Iamblichus and Proclus.....	210
Maya PETROVA	
The Solar Monotheism in Macrobius.....	226
Valery PETROFF	
<i>A Chain of Great Light</i> : the Sun in the Platonism of Late Antiquity and the 'Corpus Areopagiticum'.....	240

CHRISTIAN PLATONISM

Valery PETROFF	
Symbol and the Sacred Action in the Later Neoplatonism and the 'Corpus Areopagiticum'.....	264
Valery PETROFF	
Theology of Symbol in Karl Rahner and Herbert Vorgrimler.....	309
Svetlana MESYATS	
Does the First Principle have <i>hypostasis</i> ? To the History of the Concept of Hypostasis in Platonism and Christian Theology.....	318
Valery PETROFF	
Ὑπάρχω and ὑφίστημι in Maximus the Confessor's <i>Ambigua</i>	338
Valery PETROFF	
Transformation of Ancient Ontology in the 'Corpus Areopagiticum' and Maximus the Confessor.....	376
Jozef MATULA	
Thomas Aquinas and His Criticism of Avempace's Theory of the Intellect....	394

PROSOPOGRAPHY

Maya PETROVA	
Martianus Capella: Life, Work, and Philosophy.....	407
Andrey SEREGIN	
Origen the Platonist and Origen the Christian.....	444

PLATONISM AND PHENOMENOLOGY

Emmanuel FALQUE	
The Phenomenological Practice of Medieval Philosophy.....	505
I. <i>Fons signatus</i> : The Sealed Source.....	505
II. God-as-Phenomenon: John Scottus.....	532
Translation by Andrey SEREGIN. Revised by Valery PETROFF	

RENOWN SCHOLARS OF PLATONISM
ON THEIR FIELD OF STUDY AND ON THEMSELVES

Édouard JEAUNEAU	
“Athens and Chartres”: a Conversation with Valery Petroff.....	581
Luc BRISSON	
“Philosophy is what structures human being...”: a Conversation with Valery Petroff.....	630
Alain-Philippe SEGONDS (1942–2011)	
“Koyré’s Books were my Real Shock...”: a Conversation with Victor Vizguin.....	655

PLATO IN RUSSIA

Valery PETROFF	
Plato and His Dialogues in the Writings of Sigizmund Krzhizhanovsky.....	674

TRANSLATIONS

Nadezhda VOLKOVA	
The Doctrine of the Two World Souls of Plutarch of Chaeronea.....	721
PLUTARCH. <i>On the Generation of the Soul in the ‘Timaeus’</i> . Part 1.....	736
Translation and notes by Nadezhda VOLKOVA	
PORPHYRY. <i>Launching-Points to the Realm of Mind</i>	758
Introduction, translation and notes by Svetlana MESYATS	
Andrey SEREGIN	
To the Translation of Origen’s Commentary on the <i>Gospel of Matthew</i>	792
ORIGEN. <i>Commentary on the ‘Gospel of Matthew’</i> . Bks. 10 – 11.....	806
Translation and notes by Andrey SEREGIN	

ΠΛΑΤΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ
ИССЛЕДОВАНИЯ ПО ИСТОРИИ ПЛАТΟΝИЗΜΑ

●
ПОД ОБЩЕЙ РЕДАКЦИЕЙ В. В. ПЕТРОВА

*Утверждено к печати
Институтом философии РАН*

Директор издательства *И. В. Дергачева*
Дизайн обложки *И. Н. Граве*
Оригинал-макет и компьютерная верстка *Л. Э. Милявская*
Художник *Л. Э. Милявская*

ЛР 066332 от 23. 12. 1999

Подписано в печать 12. 02. 2013
Формат 60x90 / 16. Бумага офсетная № 1.
Гарнитура Таймс. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 53. Тираж 800. Заказ №

Издательство «Кругъ»
Тел. / факс: +7 (495) 729 72 00
e-mail: krugh@yandex.ru
<http://www.krugh.ru>

Отпечатано с оригинал-макета в ППП «Типография 'Наука'»
121099, Москва, Г-99, Шубинский пер., д. 6.

ISBN 978-5-7396-0256-5



Работы сборника посвящены изучению платоновской традиции на различных этапах ее развития. В книге анализируется учение самого Платона (генеология, метафизика, космология, этика), рассматриваются концепции Плутарха, Плотина, Ямвлиха, Сириана, Прокла, Макробия, Дионисия Ареопагита, Максима Исповедника. В просопографических исследованиях реконструируются биографии платоников — язычника Марциана Капеллы и христианина Оригена. Предложен опыт феноменологического прочтения теорий Иоанна Скотта (Эриугены). Исследуется вопрос о знании Платона и его диалогов в России начала XX века. В книгу включены беседы с известными французскими специалистами по античной и средневековой философии. Публикуются переводы сочинений Плутарха Херонейского (*О возникновении души в 'Тимее'*. Часть I), неоплатоника Порфирия (*Подступы к умопостижаемому*), книги 10–11 *Комментария на 'Евангелие от Матфея'* Оригена.
